



**Pour que les enfants aiment lire  
La démarche d'une ville d'immigration**

**Zhu Shuhua**  
Bibliothèque de Nanshan  
Shenzhen, Chine

**Meeting: 147. Libraries for Children and Young Adults & Library Services to Multicultural Populations**

---

WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS: 76TH IFLA GENERAL CONFERENCE AND ASSEMBLY  
10-15 August 2010, Gothenburg, Sweden  
<http://www.ifla.org/en/ifla76>

---

**Résumé :**

*La promotion de la lecture en direction des jeunes est une démarche intégrée complexe, incluant l'ensemble des opérations relevant de la création littéraire, de l'édition, du conseil, de la communication, des acquisitions.*

*La promotion de la lecture implique la participation de nombreux acteurs : familles, communautés, structures d'accueil de l'enfance, bibliothèques, librairies, et dépend de l'image du livre et de la lecture véhiculée par la société dans sa globalité. Parmi ces acteurs, la bibliothèque joue un rôle singulier et déterminant.*

*Le présent article met l'accent sur l'implication sans égal de la ville de Shenzhen dans la promotion du livre et de la lecture en direction des jeunes et celle des différents partenaires engagés dans le projet : instances gouvernementales, librairies, écoles, crèches, organes de presse... et présente un réseau de lecture jeune comprenant une bibliothèque jeunesse indépendante, des annexes ou sections jeunesse dépendant des bibliothèques municipales, des salles de lecture ou points lecture au sein des communautés et des villages, ainsi que des distributeurs automatiques de livres installés dans les gares, les espaces publics, quartiers commerciaux.*

---

L'importance de la lecture pour les enfants et les jeunes s'est affirmée dans le contexte du développement économique de la Chine et des mutations sociales associées. Il s'agit, en ce début de siècle, d'un enjeu majeur des politiques publiques.

Shenzhen, en tant que « zone économique spéciale », (lieu d'expérimentation de la politique d'ouverture aux investissements étrangers) est une ville de forte immigration qui, en 30 ans, est passé du simple village à un pôle économique de plus de 10 millions d'habitants. La

population, en grande partie immigrée (immigration chinoise) est très hétérogène en matière de traditions, de niveaux d'étude, de conditions socio-économiques. Shenzhen compte plus d'un million d'enfants pour qui la promotion de la lecture représente l'avenir. Et l'avenir de la Chine.

## **1. Un environnement urbain unique au regard de la promotion de la lecture chez les enfants.**

### *1) Une Croissance économique rapide – un contexte sociologique unique.*

Le produit intérieur brut de la ville atteignait 780.65 milliards de Yuan en 2008 (1 yuan = 0.1 euro), présentant une croissance de 12.1% par an. Le PNB par habitant, de 13.153 dollars américains, est le plus élevé parmi les villes de Chine (république de Chine). Ses exportations représentaient, toujours en 2008, 179.7 milliards de dollars US, en augmentation de 6.6%, ce qui faisait de Shenzhen la première ville exportatrice de Chine pour la 16<sup>ème</sup> année consécutive.

En tant que zone économique spéciale, la ville attire d'importants flux d'immigration. 2.5 millions d'habitants ont un visa permanent, 12 millions une carte de séjour.

Les immigrants, originaires de toutes les régions du pays, ont des bagages linguistiques et culturels très divers. A l'exception de Beijing, Shenzhen est la seule ville où sont représentées les 56 ethnies que compte le territoire chinois.

Les données les plus récentes indiquent que la ville compte plus d'un million de jeunes entre 0 et 18 ans et que les enfants issus de l'immigration représentent 69.7%, des effectifs du système scolaire. Un million de jeunes d'origines et de cultures diverses bénéficient d'un service public gratuit et accessible à tous.

### *2) Un service public moderne centré autour de la culture*

La culture est l'un des moteurs du développement de la ville, un choix stratégique qui s'est traduit par l'implantation, dans les différents quartiers de la ville, d'un réseau d'équipements culturels et par l'installation à Shenzhen de maisons d'édition de renom. Autant d'éléments favorisant le développement de la lecture des jeunes.

#### *2.1 Une incitation à la lecture pour tous*

La ville a été, en novembre 2000 à l'initiative du Readers' Month (le mois des lecteurs), une opération visant à favoriser le développement de la lecture et du savoir par le biais de conférences données par des savants et des experts de tout le pays. Depuis 10 ans, dans tous les villages, les foyers, dans toutes les communautés, les écoles, les entreprises, sont mises en place des activités autour de la lecture et du livre. En une décennie, le Mois des Lecteurs a impliqués 57.4 millions d'habitants dans 1.916 projets ! La relation de la ville à la lecture et au livre en a été changée et lire est devenue une activité reconnue, valorisée, intégrée au mode de vie des habitants de Shenzhen ;

Thèmes de conférences durant le mois des lecteurs :

- Le rôle favorable de la lecture sur la société
- Pour la recherche de la vérité et la promotion de l'humanisme
- Le développement des droits culturels
- Pour une ville et une vie plus saine et plus belle
- Améliorer la qualité de vie des habitants et imaginer l'avenir de la ville.

- La lecture plaisir
- Une ville qui lit, une ville à respecter.
- Lire pour comprendre
- Je lis donc je suis heureux
- Notre ville voue un culte à la lecture. C'est la lecture qui construit notre ville.

## 2.2 *Un réseau de bibliothèque a l'échelle de la ville*

Une ville de bibliothèques est une ville possédant un réseau d'équipement sde lecture publique bien géré et accessible à tous. Dans le cadre de son programme « la ville des bibliothèques » Shenzhen a construit 604 bibliothèques entre 2003 et 2010, dont trois bibliothèques municipales, six bibliothèques de districts, et 595 bibliothèques de villages ou communautaires. 40 distributeurs automatiques de livres ont été installés dans les quartiers d'habitation, les zones industrielles et les stations de métro, rendant l'emprunt d'un livre aussi facile que le retrait d'argent à un guichet automatique. Près de 200 nouveaux distributeurs devraient être mis en place cette année. Le réseau de bibliothèques de Shenzhen qui, comme on l'a vu, se décline en 4 niveaux, de la ville à la communauté, permet aux habitants de la ville, où qu'ils se trouvent, de partager des ressources culturelles.

Depuis 2006, Shenzhen a établi une corrélation entre l'importance des collections des bibliothèques et l'amélioration du niveau de vie. D'ici la fin de 2010, les collections des bibliothèques de la ville auront atteint 18 millions de volumes, soit deux livres par habitants. En 2009, les bibliothèques comptaient déjà 17.85 millions d'ouvrages et les livres pour la jeunesse étaient en progression constante.

## 2.3 *Un réseau de distribution performant*

Shenzhen offre un excellent réseau de distribution du livre, dont le plus grand centre commercial du livre – Shenzhen Book City. La ville compte aujourd'hui 4 centres commerciaux de ce type, qui représentent une surface de 10 000 m<sup>2</sup>, ainsi qu'une librairie ouverte 24 h sur 24 – Starlight Reading Store (lire à la lumière des étoiles) . Selon les autorités, il existe en outre une centaine de petites librairies communautaires. Mais le chiffre officiel est très inférieur à la réalité : les seules librairies agréées par le département culturel de Nanshan atteignent déjà le chiffre de 136.

Pendant le Mois des Lecteurs la fréquentation du Shenzhen Book City tourne autour de 35 000 visiteurs. Elle a atteint 70 000 visiteurs lors de la 10<sup>ème</sup> édition de l'événement. Le budget par livre et par habitant est, à Shenzhen, le plus élevé de Chine depuis 19 ans.

## 2. **Le développement de la lecture des jeunes : l'implication de toute la société**

### 1) *Le mois des lecteurs – l'implication du gouvernement*

Le comité organisateur du mois des lecteurs recommande chaque année une liste de 50 ouvrages de littérature jeunesse. Les activités style « défi lecture » concernent 50 000 enfants, dont les plus jeunes sont âgés de 5 ans. Depuis 2004 le comité organise un festival du conte dont l'objectif est de faire connaître les contes de tous les pays aux enfants Chinois et de leur donner le plaisir de lire. En six ans, le festival a touché 50 000 enfants.

Le mois des lecteurs vise à favoriser la lecture au sein des communautés, des écoles, des foyers. 90% des écoles organisent des activités visant à développer l'intérêt des enfants pour la lecture. Depuis 2008, le comité distingue les « Ecoles lectrices ». En deux ans, 8 écoles se sont vues décerner le titre « d'Ecoles lectrices ».

En marge du Mois des lecteurs, le comité organise des séminaires et des forums autour de la littérature jeunesse et les méthodes de médiation. Le *China National Children Literature Creation Symposium* – le congrès national de la création littéraire pour la jeunesse qui s'est tenu en 2004 a réuni 120 auteurs jeunesse. Se sont tenus, en 2007 un forum international sur la lecture jeunesse et en 2009 un forum anglo-chinois sur la culture littéraire.

## 2) *La promotion du livre jeunesse – l'implication des libraires*

A Shenzhen, trois des librairies du centre commercial du livre (Shenzhen Book City) offrent un rayon jeunesse de plus de 5 000 mètres<sup>2</sup>. Les livres sont disposés sur des étagères directement accessibles au public. On trouve une production jeunesse importante à Shenzhen, reflet de l'essor du secteur de l'imprimerie et de l'édition.

Les librairies organisent régulièrement des expositions de livres jeunesse, des heures du conte, des débats. Les éditeurs invitent des auteurs jeunesse et des chercheurs à donner des conférences sur la littérature jeunesse. En 2009, trois librairies du réseau Shenzhen Book City ont organisé 32 expositions, 18 séances de signatures, 20 conférences et 25 événements divers autour du livre jeunesse. Les librairies invitent également les auteurs jeunesse à se rendre dans les écoles.

Le week end, se rendre en librairie, ou lire, sont des activités que les familles de Shenzhen pratiquent de plus en plus assidument.

## 3) *L'implication du système scolaire dans le développement de la lecture*

Les écoles jouent un rôle de premier plan dans le développement de la lecture chez les jeunes.

### 3.1 *la bibliothèque scolaire*

La ville a établi des normes applicables aux bibliothèques scolaires : celles –ci doivent représenter une surface de 120 à 319 m<sup>2</sup> dans les écoles primaires, et de 263 à 730 m<sup>2</sup> pour les établissements du secondaire, et comporter 40 livres par élèves dans les lycées, 30 dans les collèges et 20 dans les écoles primaires. Les 394 écoles publiques de la ville ont aujourd'hui un fonds de 20 millions de livres. En 2009, la taille moyenne des bibliothèques scolaires était de 298 m<sup>2</sup> et le nombre de livres par élève était de 26 en primaire et de 41 dans le secondaire.

Les écoles aménagent des coins lecture dans les couloirs, ou dans les classes, extension de la bibliothèque où les élèves peuvent s'installer pour lire.

### 3.2 *La promotion de la lecture et la réforme de l'enseignement*

Datant de 2001, une directive du Ministère de l'Éducation stipule que les cours de Chinois doivent développer l'intérêt des élèves pour la lecture et favoriser la lecture hors programme scolaire. Durant les 9 années de scolarité obligatoire, les élèves doivent avoir lu plus de 4 millions de caractères : 1.45 millions en primaire et 2.6 millions dans le secondaire. Chaque élève doit connaître deux ou trois romans classiques. Pour mettre en oeuvre cette directives, et assurer un enseignement de qualité, de nombreuses écoles ont adopté de nouvelles méthodes pédagogiques et intégré les lectures «extrascolaires» dans un programme de lecture global combinant les lectures scolaires, les lectures parascolaires et les lectures loisirs. Dans le district de Nanshan, les écoles proposent au moins un cours de lecture par semaine. L'école expérimentale de Nanshan a initié le programme « Lire et Ecrire avant 8 ans » qui permet aux enfants de gagner deux ans dans l'acquisition de la lecture. Le temps consacré à

la lecture autonome représente un tiers des heures de cours de chinois. Un élève de deuxième année de primaire peut ainsi avoir lu plus d'un million de caractères. Ce programme a été appliqué à 44 classes dans 16 écoles. L'école de Yukai a créé ses propres manuels de lecture, compilant des textes classiques du monde entier. A partir de ces manuels, l'école a édité un ensemble de 7 livres de 3 millions de caractères, intitulé « Lecture jeunesse ». L'école primaire de Houhai a introduit la lecture de livres d'images dans ses programmes d'apprentissage de la lecture, afin de promouvoir la lecture plaisir aussi bien au sein de la classe qu'à l'extérieur, ainsi que dans les autres cours et de populariser la lecture à la maison.

### *3.3 La lecture : un aspect de la culture scolaire*

Les activités liées à la lecture font partie, dans les écoles, de la vie du campus, et de nombreux établissements ont mis en place des groupes de lecture - autour de problématiques sociales à Cuiyuan, de l'écologie à Hongling, une bourse aux livres à Binhe et un cercle de lecture à Nantou. Le plus célèbre de ces groupes est le Culture Reading group – groupe de lecture culture sur le campus de Nanshan, associé à l'Institut de Recherches sur les Sciences de l'Education, et à l'opération « happy Reading » ou lecture plaisir, de l'école primaire de Houhai.

Le campus de Nanshan a lancé le programme « oiseau du paradis » destiné à proposer des textes aux étudiants en fonction de leurs niveaux, et qui gère un festival de lectures, des rencontres d'auteurs et l'opération Fairy Mums (Mamans magiques). L'école peut se prévaloir de 41 coins lecture équipés d'étagères de livres et proposant, affichées sur les murs, des avis critiques. La salle de lecture Ecologie de l'école primaire de Houhai, le club « lecture plaisir » sont très fréquentés. Le festival de lecture, les opérations de book drifting (livres baladeurs, cf book crossing) et les activités de Little Bookworm (le petit vers mangeur de livres) sont très connus des familles du district.

### *3.4 La lecture au jardin d'enfant*

A Shenshen, de nombreux jardins d'enfants organisent des cours d'apprentissage à la lecture. En 2009, le comité de l'enseignement pré-scolaire a lancé un programme de recherche sur les pédagogies d'apprentissage de la lecture pré-scolaire et scolaire, dans lequel sont impliqués beaucoup d'enseignants.

Un grand nombre de jardins d'enfants, en coopération avec la bibliothèque de Nanshan, participent à la sélection « mon premier livre » et organisent des forums où les parents peuvent discuter avec des spécialistes. En 2009, 36 jardins d'enfants du District de Longgang ont permis à 2 800 jeunes enfants de découvrir le plaisir de lire.

#### *4) Le rôle déterminant des parents – l'implication du foyer*

Une fillette de 7 ans fit forte impression sur l'assistance en récitant du Lao-Tseu lors de la cérémonie de remise de prix de « la famille la plus lectrice » en 2004. Chaque jour, ses parents passaient une dizaine de minutes à lui lire des œuvres classiques, ce qui lui avait permis d'être capable de réciter du Lao-Tseu et des extraits des *Analectes* de Confucius dès l'âge de 6 ans. De plus en plus de familles considèrent de leur devoir de guider leurs enfants dans leurs lectures et de lire avec eux chaque jour quelle que soit la charge de travail scolaire. Elles constituent des groupes linguistiques au sein desquels elles débattent des difficultés de lecture de leurs enfants, participent à des forums en ligne et organisent des rencontres.

46.38% des parents ont lu des ouvrages traitant de l'accompagnement des enfants à la lecture et 64.14% sont favorables à un apprentissage précoce à la lecture. 63.14% des parents lisent ou racontent des histoires à leurs enfants, et 50% des enfants apprennent à lire avant 3 ans.

S'ajoutant aux efforts spontanés des parents et à l'influence bénéfique du Mois des lecteurs, un certain nombre d'institutions, d'écoles, de jardins d'enfants, font appel à la bonne volonté des parents pour promouvoir la lecture enfantine.

L'école de Nanshan, en association avec l'Institut national des sciences de l'éducation, a lancé un programme d'activités autour de la lecture au sein des communautés de la ville.

L'école primaire de Houhai est la première école de la ville à avoir mis sur pied une équipe de mamans qui organisent des heures du conte et des rencontres autour de lectures.

#### 5) *Créer un contexte favorable à la lecture enfantine – l'implication des médias*

La Presse constitue un moyen de faire lire les enfants. Shenzhen compte 10 journaux, 5 magazines, 12 chaînes de télévision, 4 stations de radio, autant de médias traitant régulièrement de la littérature jeunesse, en particulier à l'occasion de la Journée Mondiale de la lecture jeunesse le 2 avril, de la Journée mondiale de la lecture le 23 avril, et de la Journée Internationale de la Jeunesse. Certains journaux ont un cahier « livres et lecture ». Le groupe de Presse de Shenzhen a mis sur pied la première conférence sur la lecture de la presse en 2006, évoquant le rôle de conseil des journaux en matière de lecture.

Les médias sponsorisent également des activités liées à la lecture. Lors de la 10<sup>ème</sup> édition du Mois des Lecteurs, un défi lecture impliquant parents et enfants fut organisé par un quotidien et une station de radio jeunesse. Les opérations de promotion de la lecture menées à Shenzhen sont relayées par les médias nationaux.

#### 6) *L'implication de structures sociales et d'œuvres de bienfaisance dans la lecture enfantine*

Le département de la solidarité de Shenzhen a collecté 30 000 livres auprès de 12 écoles à destination d'enfants de quartiers défavorisés. Songquiang, premier adjoint du district de Nanshan, n'hésite pas à aller dans les écoles pour raconter des histoires aux enfants. Un nombre de plus en plus importants de volontaires participent à la promotion de la lecture enfantine. Avec de plus en plus de succès.

### **3. Notre implication : le rôle des bibliothèques publiques dans la promotion de la lecture jeunesse**

Le réseau de lecture jeunesse à Shenzhen est proche de la perfection. Il compte une bibliothèque jeunesse indépendante, 7 points lecture (ou section) jeunesse districaux, 20 points lecture (ou section) jeunesse sous-districtaux, plusieurs centaines de « coins lecture », et 40 distributeurs automatiques de livres.

#### 1) *Des ressources au service de la lecture jeunesse*

La bibliothèque jeunesse de Shenzhen a été inaugurée le 23 avril 2009. Et le 20 décembre de la même année, en réponse aux attentes de la population, la bibliothèque de Shenzhen ouvrait une section jeunesse. Les enfants disposent de 1 898 places assises sur 13 511 mètres carrés, de 1 049 929 livres et de 1 890 périodiques. 20 bibliothèques sous-districtales ont des sections jeunesse, totalisant 888 places assises sur 1 705 mètres carrés et 132 041 documents. Selon la réglementation municipale, Les livres jeunesse doivent représenter 10% des fonds d'une bibliothèque communautaire. La plupart des 575 bibliothèques communautaires proposent, à défaut d'une section jeunesse, des fonds jeunesse représentant 10% de leurs collections. Les distributeurs automatiques de livres gérés par les bibliothèques proposent 10 000 livres jeunesse sur un total de 20 000 livres.

Les structures de lecture jeunesse de Shenzhen représentent 15 216 mètres carrés, 1 201 970 livres et 2 786 places assises. Chaque siège accueille 395 enfants, chaque mètre carré 72 enfants. Les collections représentent plus d'un livre par enfant.

Chaque bibliothèque est spécialisée : la bibliothèque jeunesse propose des classiques et des livres d'art, ainsi que des bandes dessinées. Les bibliothèques de Longgang et de Yantian ont des collections de jouets et des livres à destination des enfants de moins de 6 ans. La bibliothèque de Luohu est spécialisée dans les livres illustrés.

#### Bibliothèques municipales et districales.

No	Nom	Section j.	Collection	Périodiques jeunesse	Surface	Places
1	Bib jeunesse de Shenzhen	Avril 2009	878.069	1 122	9 405	1 200
2	Bib de Shenzhen	Décembre 2009	23 400	130	700	100
3	Futian	Août 2008	40 000	140	520	120
4	Bao 'an	1993	25 000	56	300	70
5	Nanshan	Nov 1997	33 322	137	230	80
6	Yantian	2004	10 869	143	460	102
7	Longgang	Nov 2005	9 546	48	727	158
8	Luohu	Sep. 1998	29 723	114	1 169	68
9	Total		1 049 929	1 890	13 511	1 898

#### Bibliothèques équipées d'une section jeunesse

No	Nom	Districts	Collections	Surface	Places
1	OCT	Nanshan	5 021	160	80
2	Yucai	"	5 258	200	80
3	bib subdistricale de Pingdi	Longgang	1 500	20	6
4	B s de Henggang	Longgang	6 000	60	60
5	B s de Kuichong	"	3 000	30	25
6	B s de Longgang	"			
7	Bs de Pinghu	"	2 000	60	50
8	Bib jeunesse anglaise	Futian	5 974	80	30
9	Bs de Xixiang	Bao'an	10 000	80	30
10	B s de Fuyong	Bao'an	12 000	60	80
11	Bs de Songgang	"	12 000	80	59
12	Bs de Longhua	"	2 000	50	10
13	Bs de Guanlan	"	11 000	120	70
14	Bs de Minzhi	"	2 500	30	30
15	Bs de Huangbeiling	Luohu	5 435	100	54
16	B s de Dongxiao	"	7 470	60	28
17	Bs de Nanhu	"	10 556	110	30
18	Bs de Guiyuan	"	20 827	150	60
19	Bib jeunesse du quartier de Cuiling	"	3 000	120	36
20	Bib jeune Sunshine	"	3 000	65	40
Total	20		132 041	1 705	888

## 2) *Une promotion de la lecture active et diversifiée*

Pour promouvoir la lecture auprès des jeunes, les bibliothèques recourent à des actions et moyens très diversifiés.

La bibliothèque communautaire de Shatoujiao a mis en place un plan quinquennal 2007-2011- intitulé Xiao Ju Deng (lampion orange) afin de développer la pratique de la lecture chez les enfants. Ce plan inclut une vingtaine de manifestations autour de 5 thèmes : le plaisir de lire, lire pour grandir, lire et partager, lire les classiques, et lire des productions internet. Y ont déjà participé plus de 280 000 enfants.

Beaucoup de bibliothèques font des dépôts dans les écoles, qui bénéficient ainsi de fonds tournants. Le district de Luoho a équipé de sièges enfants 98 petites bibliothèques communautaires pour en faire des salles d'étude. Ces salles d'études, ouvertes entre 16.30 et 18 heures en semaine, ont accueilli plus de 380 000 élèves en 2009.

La bibliothèque jeunesse de Shenzhen a mis sur pied le réseau « Ivy » qui organise l'échange de documents entre le Centre des sciences de l'éducation et les bibliothèques d'école. Grâce à une plateforme logistique performante, les lecteurs pourront emprunter et rendre des documents dans toutes les bibliothèques du réseau Ivy. Déjà les élèves des écoles du réseau ont pu emprunter des livres de la bibliothèque Jeunesse de Shanzhen et les rendre auprès de la bibliothèque de leur école. Selon l'accord signé par les écoles du réseau Ivy, les bibliothèques d'école doivent ouvrir leurs portes aux enfants des communautés au moins une demi-journée par semaine. 24 écoles ont déjà rejoint le réseau Ivy.

## 3) *Des services pour les enfants handicapés*

Les sections ou « coins lecture » de Shenzhen sont accessibles gratuitement à tous les enfants quels que soient leur origine ou leur lieu de résidence (il existe en Chine un système d'enregistrement de résidence, le système Hukou) . Les horaires d'ouverture des bibliothèques jeunesse tiennent compte des emplois du temps des scolaires et ouvrent à l'heure du déjeuner, l'après-midi, le soir, les week-ends et durant les vacances. Pour répondre aux attentes des différents groupes d'âge, les sections sont organisées par pôles proposant des collections et un environnement adaptés à chaque tranche d'âge.

Les enfants handicapés sont pris en compte dans les bibliothèques de Shenzhen. La bibliothèque jeunesse est équipée d'une salle de lecture de 52 mètres carrés et comportant 16 places assises réservée aux enfants mal ou non voyants, et propose plus de 1 000 livres adaptés, ainsi que des outils d'aide à la vision.

Le programme de lecture Carnation (rouge) a été conçu pour répondre aux besoins de publics jeunes spécifiques. En novembre 2004, la bibliothèque jeunesse de Shenzhen a ouvert au sein de l'école de Yuanping, un établissement accueillant des enfants présentant des handicaps, une annexe de 150 mètres carrés, équipés de 50 places assises et d'un fonds de 7 555 documents. En 2007, ouvrait à l'hôpital des enfants leucémiques une autre annexe, de 40 mètres carrés, proposant 12 places assises et 929 documents. Ces annexes organisent des animations autour du livre.

La bibliothèque est particulièrement attentive aux besoins des enfants issus de l'immigration, dont les parents ont souvent peu d'instruction, guère plus de moyens, et qui vivent dans un environnement familial ou scolaire peu favorable au

développement de la lecture. Le programme « dandelion » (pissenlit) pour les enfants immigrés, mis en place par la bibliothèque jeunesse de Shenzhen, a permis l'installation d'annexes dans les communautés de migrants. La première annexe de ce type a ouvert le 1<sup>er</sup> juin 2009. En 2008, la bibliothèque de Nanshan a fait l'acquisition de 3 057 livres pour la bibliothèque de l'école de Baiwang, fréquentée par des enfants migrants.

En 2009, la bibliothèque de Yantian a organisé 30 cours d'anglais gratuits à destination des enfants migrants. La bibliothèque de Luoho a offert un livre d'images à 50 enfants migrants. La bibliothèque de Nanshan organise chaque année en avril un concours de consultation de dictionnaire, pour apprendre aux enfants à se familiariser avec ce type d'ouvrage. Sur les 4 dernières années, 1262 enfants ont participé à ce concours.

#### 4) *Des animations autour du livre et de la lecture*

Les animations autour du livre et de lecture tiennent une place importante dans la stratégie de développement de la lecture des bibliothèques de Shenzhen. Chaque année, celles-ci prennent une part active dans le « Mois des lecteurs ». En 2009, les bibliothèques publiques de la ville ont organisé 798 animations auxquelles ont assisté 121 112 enfants alors même que la salle de lecture de la bibliothèque jeunesse et les bibliothèques de Nanshan et de Luohu étaient en travaux.

Les animations proposées sont très variées et comprennent des événements de grande envergure – mise en scène de contes, festival de poésie, et des manifestations plus modestes comme des heures du conte, ou le festival du film jeunesse. Elles sont destinées à des publics différents : - aux enfants avec Sister Hong Story-Telling (les histoires de Sœur Hong) , aux parents avec une conférence sur les apprentissages précoces chez l'enfant, aux familles avec le concours familial de lecture. Elles prennent la forme de concours, ou de spectacles – concours d'écriture, présentations artistiques, défilés. Le concours du meilleur e-book permet d'inclure les nouvelles technologies dans la promotion de la lecture. Certaines manifestations sont récurrentes, une fois par an pour le Mois des lecteurs, la journée mondiale de la lecture, ou la journée internationale de la jeunesse, une fois par mois pour Little Doctor Mailbox (Docteur facteur). D'autres n'ont connu qu'une édition tandis que d'autres encore, comme le concours familial de lecture, en sont à leur dixième édition. Elles sont organisées par les bibliothèques au niveau local, municipal ou districte.

#### 5) *Développer la lecture par les partenariats*

Le partenariat est une pratique courante dans le monde des bibliothèques. Un bon partenariat permet la mutualisation des ressources, un gain de productivité et un meilleur impact de l'action engagée. Les jardins d'enfants et les écoles sont, pour les bibliothèques, de très bons partenaires : en invitant toujours plus de parents et d'enfants à prendre part à des activités autour du livre, ils transforment des lecteurs potentiels en véritables bibliophages.

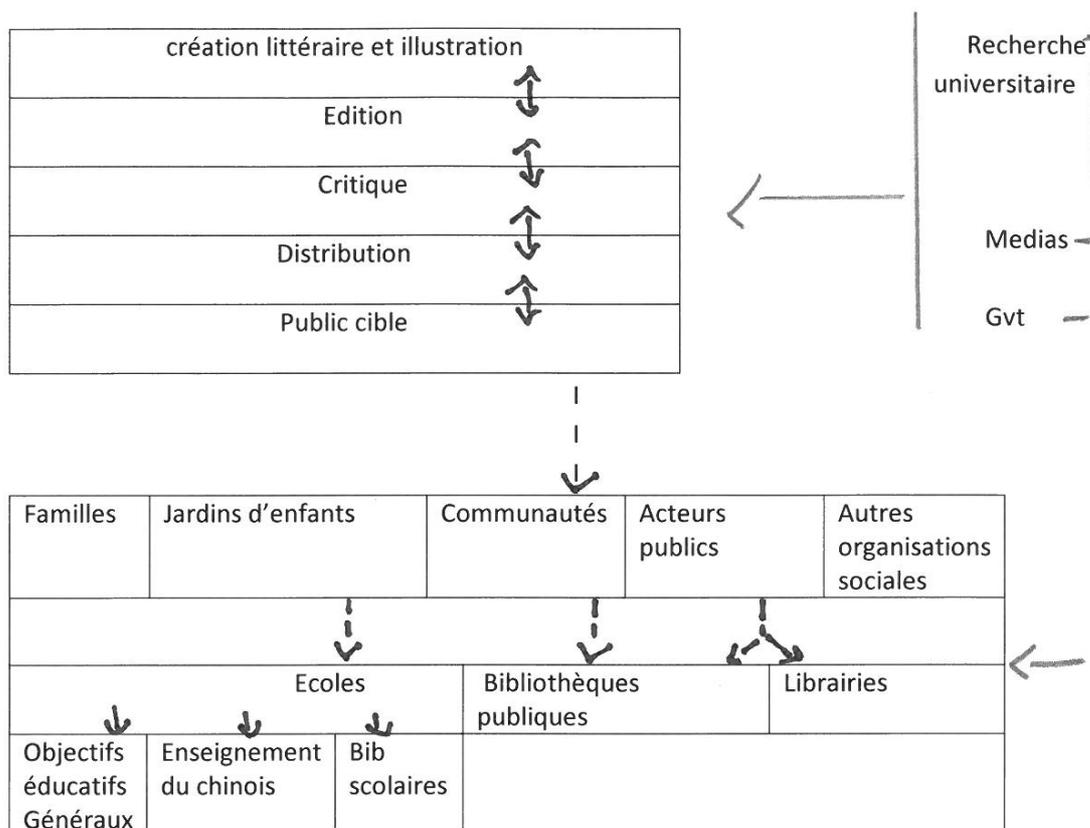
Les institutions administratives en lien avec l'enfance sont également de bons partenaires. Le département de l'éducation (inspection académique), par exemple, permet d'impliquer l'ensemble des écoles d'un district dans une manifestation de promotion de la lecture.

La coopération avec le département de technologie assure des fonds, du matériel technologique, des ressources humaines, ce qui est particulièrement important dans les manifestations de vulgarisation scientifique. Un partenariat avec Le comité de soutien aux nouvelles générations mobilise des ressources dans le domaine social , et l'appui des médias assure une meilleure visibilité aux événements culturels.

Le bénévolat est une autre forme de partenariat. On trouve dans les bibliothèques des bénévoles issus de tous les milieux, du corps enseignants comme des classes laborieuses. La bibliothèque jeunesse de Shenzhen a recruté des enseignants d'art plastique bénévoles. Et ce sont des bénévoles qui ont fondé l'Association Culture Chinoise pour les enfants. La bibliothèque de Nanshan fait appel à des bénévoles pour ses actions culturelles.

#### 4. En Conclusion

Comment peut-on amener les enfants à la lecture ? Selon l'approche sociétale, le développement de la lecture jeunesse est une problématique complexe. Mais si l'on considère le circuit du livre, de la production à la mise en circulation, en passant par la critique, la vente... le développement de la lecture devient un système vertical. Du point de vue de l'environnement, le système devient horizontal, de la famille, au jardin d'enfants, à l'école, à la librairie et à la bibliothèque. Mais la recherche scientifique, les médias et les autorités peuvent intervenir sur tous ces facteurs, ce qui fait du développement de la lecture un système global.



Au sein de ce système, les sous-systèmes interagissent entre eux. Pour être fructueux, le développement de la lecture jeunesse doit être l'affaire du gouvernement, de l'école, de la famille, de la bibliothèque, des organisations non gouvernementales, des éditions jeunesse, des critiques...

Mais le véritable objectif du développement de la lecture jeunesse est le développement de la société. Les instances municipales de Shenzhen l'ont bien compris, qui font de la promotion de la lecture et du développement culturel l'un des enjeux stratégiques de la ville. Une politique qui favorise la lecture jeunesse qui, à Shenzhen est l'affaire conjointe du gouvernement, des bibliothèques, des librairies, des écoles, jardins d'enfants, familles, médias, organisations non gouvernementales et citoyens, créant un climat favorable au livre et à la lecture.

Fort de ces réalisations, Shenzhen a ouvert une section de l'IBBY, la troisième en Chine. Le district de Nanshan s'est vu distingué par l'IBBY comme le premier district en matière de développement de la lecture jeunesse. Un directeur d'Ecole de Shenzhen a été classé parmi les 10 personnes les plus actives dans le développement de la lecture jeunesse. Il est devenu membre du Comité de Conseil lecture pour l'école primaire et secondaire. Les responsables du développement de la lecture jeunesse et les enseignants de Shenzhen n'hésitent pas à partager leur expérience, dans tout le pays, dans le but d'amener d'autres districts à adopter une politique similaire. Des élèves de Shenzhen ont été invités au congrès annuel de l'IBBY.

Ellis Vance, ancien président de l'IBBY, a déclaré que Nanshan était le moteur de la Chine dans le développement de la lecture chez les jeunes. Pasty Aldana, présidente de l'IBBY, a déclaré quant à elle qu'il serait bon de faire connaître l'expérience menée à Nanshan à travers le monde.

Nous nous devons toutefois de reconnaître qu'il nous reste quelques défis à relever. Comment pouvons-nous faire du développement de la lecture publique un enjeu gouvernemental à long terme ? Comment maintenir un programme systématique de promotion de la lecture jeunesse ? Saurons-nous optimiser les ressources, consolider les acquis ? Serons-nous en mesure d'améliorer notre action et permettre à chaque enfant d'accéder au livre et à la lecture, en particulier les enfants souffrant de handicaps ? Comment rendre nos actions plus efficaces, plus adaptées ? Pouvons-nous favoriser plus encore l'apprentissage précoce à la lecture en impliquant les parents, en développant une synergie familiale ? Le travail qu'il nous reste à faire est à la mesure de l'enjeu : immense.

## [Reference]

- 1、 Le Zheng.Basic Problems of Shenzhen Population Development [J].Special Economic Zone Economy,2007 (1) .
- 2、 Duan Chengrong,Yangge.Several Issues on Migrant Children and Empty Nest Children [J].Chinese Teacher,2009 (15) .
- 3、 Zha Zhenxiang.Researches on Populations and Problems in Shenzhen and Strategies [J].Special Economic Zone Economy,2006 (10) .
- 4、 Hu Mou,Liu Yanyan. Minority Ethnics in Shenzhen Exceeds 500,000 [EB/OL]. (2009-04-08) [2009-10-10].<http://gd.people.com.cn/GB/123935/123955/9092416.html>.
- 5、 Shenzhen Readers' Month Attains Big Success in 10 Years [J].Information for Decision Makers,2009 (44) .
- 6、 Feng Ming.Fairy Tales Festival Concludes [EB/OL].(2010-01-17)[2010-01-30].[http://wb.sznews.com/html/2010-01/17/content\\_933822.htm](http://wb.sznews.com/html/2010-01/17/content_933822.htm).
- 7、 Shenzhen Readers' Month Organizing Committee.Shenzhen Readers' Month Photo Exhibition in 10 Years.[EB/OL].(2009-11-01)[2010-03-30].[http://www.szdsy.com/rev\\_view.aspx?id=797](http://www.szdsy.com/rev_view.aspx?id=797).
- 8、 He Wenqi. Speical Edition of Shenzhen Readers' Month the 10<sup>th</sup> Anniversary[N].Shenzhen Economic Daily,2009-11-01(B01-B12).
- 9、 The conclusion of China National Non-adult Culture Reading Forum [EB/OL]. (2007-12-04) [2010-02-24]. [http://www.luohuedu.net/news/news\\_view.aspx?ID=21968&CategoryID=6](http://www.luohuedu.net/news/news_view.aspx?ID=21968&CategoryID=6).
- 10、 “Children Reading at Sino-U.K Forum”[EB/OL].(2009-11-03)[2010-02-24]. <http://book.qq.com/a/20091103/000016.htm>.
- 11、 Ding Weimin.“Learning from Shenzhen Experience”—Book Dispenser Popularization Meeting in Shenzhen [N].Daily Sunshine,2009-12-07(A2).
- 12、 Shenzhen Library. Achievements Display of Shenzhen's City of Libraries Construction [EB/OL].(2009-11-02)[2010-02-24]. <http://www.szln.gov.cn:81/chengjiu.asp?typeid=121>.
- 13、 Briefing of Shenzhen Library [J].Publishing Marketing,2009 (02) .
- 14、 Liang Ting, Qi Jieshuang,Parties at Book Cities during Holidays.[N].Shenzhen Special Zone Daily,2007-10-01(A13).

- 15、 Luo Mei.Playing the Symphony of Publishing Industry with Passion and Ration [J]. Publishing Marketing,2009 (2) .
- 16、 Liu Shasha.Reading in Holidays at Shenzhen Book City [N].Shenzhen Special Zone Daily,2009-05-01(A14).
- 17、 Qu Jing, Wang Chuanzhen. A Reading Choice of a City – the Opening of 10th Anniversary of Shenzhen Readers’ Month [EB/OL].(2000-11-02)[2010-02-24]. <http://news.qq.com/a/20091102/001876.htm>.
- 18、 Wang Jianfeng. Nanshan Promotes Reading for the World to Share [N]. Shenzhen Special Zone Daily,2009-09-09(A14).
- 19、 Bi Jiujiang.Thoughts on Structuring Public Library Service System for Non-Adults [J].Library Journal,2008 (9) .
- 20、 An Peizhi.China National Non-Adults Culture Forum Concludes [EB/OL].(2007-12-03)[2010-02-24].[http://sztqb.sznews.com/html/2007-12/03/content\\_728.htm](http://sztqb.sznews.com/html/2007-12/03/content_728.htm).
- 21、 Bai Xue.Reading Lays Foundation for Children’s Life Long Happiness[EB/OL]. (2007-12-03)[2010-02-24]. <http://www.szns.gov.cn/jyj/jyzt/xthfpy/2007042712031.shtml>.
- 22、 Li Wei.Investigation on Children Situation in Shenzhen on World Children’s Day [EB/OL].(2009-11-20)[2010-02-24]. [http://www.szlgnews.com/lgnews/content/2009-11/20/content\\_4200080\\_2.html](http://www.szlgnews.com/lgnews/content/2009-11/20/content_4200080_2.html).
- 23、 Li Qingming. 2006-2007Annual Duty Report[EB/OL].(2007-07-09)[2010-02-24].<http://www.docin.com/p-283191.html>.
- 24、 Zhang Xiaoxu.Home Story Party of Houhai Primary School[EB/OL].(2008-03-27) [2010-02-24].<http://www.szeb.edu.cn/edunews/content.asp?id=8469>.
- 25、 Zhou Yuanchun.Book Donations to Children in Mountainous Children[N].Shenzhen Special Zone Daily,2007-10-9(B4).